

## 386784-2026 - Kompetizzjoni

**Il-Ġermanja – Xogħol ta' stallazzjoni elettrika ta' l-apparat tat-transformers – GNUE Neubau Pandemieresilienz-Zentrum Halle, Gebäude 1 (PRZ 1), Transformator-Kompaktstation Mittelspannung**

**OJ S 107/2026 05/06/2026**

**Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla**

**Xogħlijiet**

### 1. Xerrej

---

#### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Universitätsklinikum Halle (Saale) AöR

Email: [vergabezd14@uk-halle.de](mailto:vergabezd14@uk-halle.de)

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità reġjonali

Attività tal-awtorità kontraenti: Saħħa

### 2. Proċedura

---

#### 2.1. Proċedura

Titlu: GNUE Neubau Pandemieresilienz-Zentrum Halle, Gebäude 1 (PRZ 1), Transformator-Kompaktstation Mittelspannung

Deskrizzjoni: Transformator-Kompaktstation Mittelspannung

Identifikatur tal-proċedura: fcf31585-ae58-402e-a6b3-0c84d38b614b

Identifikatur intern: PRZ1-4410

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

##### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45317200 Xogħol ta' stallazzjoni elettrika ta' l-apparat tat-transformers

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45317300 Xogħol ta' stallazzjoni elettrika ta' l-apparat tad-distribuzzjoni ta' l-elettriku, 45214400 Xogħol tal-kostruzzjoni għal bini ta' l-università, 31170000 Trasformaturi

##### 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Ernst-Grube-Straße 40

Belt: Halle (Saale)

Kodiċi postali: 06120

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Pajjiż: Il-Ġermanja

##### 2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Die Angebotsabgabe ist ausschließlich elektronisch zulässig. Die Kommunikation ist ausschließlich elektronisch über die Vergabepattform zulässig. Die Beantwortung von fristgerecht eingegangenen Bieterfragen erfolgt bis 4 Kalendertage vor Ablauf der Angebotsfrist.

**Baži legali:**

Direttiva 2014/24/UE

### 2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Avviż, Dokument tal-Akkwist

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali: gemäß § 124 Abs. 1 GWB

Il-korruzzjoni: gemäß § 123 Abs. 1 GWB

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: gemäß § 123 Abs. 1 GWB

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: gemäß § 124 Abs. 1 GWB

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali: gemäß § 124 Abs. 1 GWB

Ħasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu: gemäß § 123 Abs. 1 GWB

Frodi: gemäß § 123 Abs. 1 GWB

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: gemäß § 123 Abs. 1 GWB

Insolvenza: gemäß § 124 Abs. 1 GWB

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol: gemäß § 124 Abs. 1 GWB

Assijiet amministrati minn likwidatur: gemäß § 124 Abs. 1 GWB

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: gemäß § 124 Abs. 1 GWB

Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: gemäß § 124 Abs. 1 GWB

Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist: gemäß § 124 Abs. 1 GWB

Imġiba professjonali serjament ħażina: gemäß § 124 Abs. 1 GWB

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra: gemäß § 124 Abs. 1 GWB

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali: gemäß § 124 Abs. 1 GWB

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: gemäß § 123 Abs. 4 GWB

L-attivitajiet kummerċjali huma sospizi: gemäß § 124 Abs. 1 GWB

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: gemäß § 123 Abs. 4 GWB

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: gemäß § 123 Abs. 1 GWB

## 5. Lott

### 5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: GNUE Neubau Pandemieresilienz-Zentrum Halle, Gebäude 1 (PRZ 1), Transformator-Kompaktstation Mittelspannung

Deskrizzjoni: Transformator-Kompaktstation, Mittelspannungsanlage, Kabelarbeiten, LWL-/FM-Anbindung, Erdungsanlage, Inbetriebnahme 1 St. Dreiraum-Kompakttransformatorstation mit 1 St. Gießharztransformator 630 kVA, 20/0,4 KV 1 St. MS-Anlage, 3 Felder, SF6-frei, 1 St. NS-Anlage. 1 Feld, Kabelanlage ca. 90 lfdm NA2XS2Y Al 1 x 50/16 6 St. Verbindungsmuffen ca. 90 lfdm LWL A-DQ(ZN)B2Y 1 x 16 2 St. Verbindungsmuffen ca. 90 lfdm A-2Y(L) 20 x 2 x 0,8 2 St. Verbindungsmuffen

Identifikatur intern: LOT-0000

#### 5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45317200 Xogħol ta' stallazzjoni elettrika ta' l-apparat tat-transformers

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45317300 Xogħol ta' stallazzjoni elettriċa ta' l-apparat tad-distribuzzjoni ta' l-elettriku, 45214400 Xogħol tal-kostruzzjoni għal bini ta' l-università, 31170000 Trasformaturi

#### **5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Ernst-Grube-Straße 40

Belt: Halle (Saale)

Kodiċi postali: 06120

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Pajjiż: Il-Ġermanja

#### **5.1.3. Tul ta' żmien stmat**

Data tal-bidu: 05/04/2027

Data tat-tmiem tad-durata: 28/05/2027

#### **5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

##### **Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteeċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

#### **5.1.7. Akkwist strateġiku**

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

#### **5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Referenzi fuq xogħlijiet speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: 2 (zwei) vergleichbare Referenzvorhaben (gleichartige Leistungen), die innerhalb der letzten 3 (drei) Kalenderjahre erbracht wurden Eingereichte Referenzbescheinigungen müssen folgende Mindestangaben enthalten: Projektbezeichnung (Titel), Auftraggeber mit Anschrift und Kontaktdaten, Umfang der realisierten (selbst ausgeführten) Leistungen, Angaben zur Termin- und Kostentreue. Referenzbescheinigungen sind im Format A4 auf maximal 2 Seiten auszuführen und müssen hinsichtlich der geforderten Anforderungen in Bezug auf die ausgeschriebene Leistung nachvollziehbar beschrieben, aussagekräftig und vollständig sein. Referenzbescheinigungen müssen durch den Auftraggeber ausgestellt sein. Werden durch den Auftraggeber keine Referenzbescheinigungen ausgestellt, ist ein Bestätigungsersatz durch aussagekräftige und überprüfbare Eigenerklärungen (VHB Formblatt 444) mit den geforderten Angaben und der Benennung eines zuständigen Ansprechpartners des Auftraggebers zulässig.

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Schriftlicher Nachweis durch den Versicherer für eine bestehende Berufshaftpflichtversicherung mit: a) Mindestdeckungssummen für Personenschäden von 1.500.000 Euro b) Mindestdeckungssummen für sonstige Schäden von 500.000 Euro c) Maximierung der Ersatzleistung pro Versicherungsjahr auf mindestens das Zweifache der Deckungssumme

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Durchschnittlicher Mindestjahresumsatz von 250.000 Euro innerhalb der letzten 3 (drei) abgeschlossenen Geschäftsjahre

Kriterju: Registrazzjoni f'registru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eintragung in das Handelsregister, oder (sofern am Sitz des Bieters kein Handelsregister besteht) hilfsweise ein vergleichbares öffentliches Verzeichnis seines Sitzes

#### **5.1.10. Kriterji tal-għoti**

**Kriterju:**

Tip: Prezz

Isem: Preis

Deskrizzjoni: Angebotspreis einschließlich Umsatzsteuer

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 100

#### **5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19e21594033-79979922bef8ea40>

#### **5.1.12. Termini tal-akkwist**

**Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Permessa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.evergabe.de>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 08/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 60 Jiem

**Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:**

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit dem Angebot gefordert war, werden sowohl vom Bestbieter als auch parallel von nachrangigen Bietern nachgefordert. Die Nachforderung erfolgt über die Vergabepattform. Nachgeforderte Unterlagen sind innerhalb von 6 Kalendertagen vorzulegen. Falls der Bieter beabsichtigt, Nachauftragnehmer einzusetzen, so sind auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle auch alle Nachweise durch die Nachauftragnehmer vorzulegen. Eine ausbleibende oder nicht rechtzeitige Vorlage der geforderten Nachweise innerhalb der gesetzten Fristen führt zum Ausschluss von der Wertung (§ 16a EU Abs. 5 VOB/A). Der Nachweis der Eignung erfolgt durch die Angaben in der Eigenerklärung zur Eignung (außer der Berufshaftpflichtversicherung). Bei Nicht-Einreichung der Eigenerklärung zur Eignung (beispielsweise bei Präqualifizierung) sind die Angaben auf einer gesonderten Unterlage einzureichen. Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Nachunternehmer ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen. ACHTUNG: Präqualifizierte Unternehmen, die den Nachweis der Eignung und Fachkunde durch ihren Eintrag in ein

Präqualifizierungsverzeichnis erbringen, haben die Aktualität, Vollständigkeit und insbesondere Vergleichbarkeit zu den geforderten Referenzvorhaben ihrer im Präqualifizierungsverzeichnis hinterlegten Referenzvorhaben sicherzustellen. Eine Nachforderung oder nachträgliche Einreichung der geforderten Referenzbescheinigungen ist nicht zulässig und führt zum Ausschluss von der Wertung (VK Sachsen-Anhalt, Beschluss vom 05.08.2020 - 3 VK LSA 27/20). Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" (VHB Formblatt 124) vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmen sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

**Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:**

Data tal-ftuħ: 08/07/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Raum 04-07, Kiefernweg 34, 06120 Halle (Saale)

Informazzjoni addizzjonali: zugelassen sind nur Vertreter des Auftraggebers

**Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjigi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: siehe Vergabeunterlagen

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

**5.1.15. Tekniki**

**Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

**Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

**5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami**

Organizzazzjoni tar-rieżami: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Der Auftraggeber weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsverfahren nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig ist, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Universitätsklinikum Halle (Saale) AöR

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Universitätsklinikum Halle (Saale) AöR

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Universitätsklinikum Halle (Saale) AöR

## 8. Organizzazzjonijiet

---

### 8.1. ORG-7001

Isem uffiċjali: Universitätsklinikum Halle (Saale) AöR

Numru tar-registrazzjoni: t:03455571260

Indirizz postali: Kiefernweg 34

Belt: Halle (Saale)

Kodiċi postali: 06120

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Zentraler Dienst 14 - Technik, Vergabestelle VOB

Email: [vergabezd14@uk-halle.de](mailto:vergabezd14@uk-halle.de)

Telefown: +49 345 557 1260

Fax: +49 345 557 2829

Indirizz tal-internet: <https://www.umh.de/>

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

### 8.1. ORG-7004

Isem uffiċjali: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Numru tar-registrazzjoni: t:03455141536

Indirizz postali: Ernst-Kamieth-Straße 2

Belt: Halle (Saale)

Kodiċi postali: 06112

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Pajjiż: Il-Ġermanja

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni tar-rieżami

### 8.1. ORG-7005

Isem uffiċjali: Universitätsklinikum Halle (Saale) AöR

Numru tar-registrazzjoni: t:03455571260

Indirizz postali: Kiefernweg 34

Belt: Halle (Saale)

Kodiċi postali: 06120

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [vergabezd14@uk-halle.de](mailto:vergabezd14@uk-halle.de)

Telefown: +49 345 557 1260

Fax: +49 345 557 2829

Indirizz tal-internet: <https://www.umh.de/>

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

### 8.1. ORG-7006

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefown: +49228996100

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

TED eSender

## 10. Bidla

---

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel

:

e01f9c4c-32a1-44d9-8ef8-1ee7d86cb895-01

Raġuni ewlenija għall-bidla

:

Korrezzjoni tax-xerrej

Deskrizzjoni

:

Änderung der Angebotsfrist und des Ausführungszeitraums auf Grundlage der Bieterfragen und Antworten (Stand: 04.06.2026)

### 10.1. Bidla

Identifikatur tas-sezzjoni: LOT-0000

## Informazzjoni dwar l-avviż

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 3fd83bfd-6936-4820-b631-6c97b3f19f72 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 04/06/2026 07:38:36 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 386784-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 107/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 05/06/2026